

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du mardi 15 octobre 2019, à 19 h**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs*

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 15 octobre 2019, à 19 h.

10.02 Déclaration / Proclamation

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs*

Mot de la mairesse et des élus.

10.03 Questions

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs*

Période de questions du public.

10.04 Procès-verbal

CA *Direction Performance_Greffe et Services administratifs*

Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 9 septembre 2019, à 19 h et le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement du 13 septembre 2019, à 13 h 30.

10.05 Procès-verbal

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197161025*

Déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 10 septembre 2019.

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Proclamation

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Proclamer le mois d'octobre, mois du Patrimoine hispanique dans l'Arrondissement.

15.02 Proclamation

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1194394006

Proclamer la semaine du 19 au 26 octobre 2019 « Semaine des bibliothèques publiques du Québec » et autoriser la Division des bibliothèques à participer au projet d'amnisties liées à la lecture intitulé « Lire c'est payant! » durant cette période.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Contrat de services professionnels

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1198203001

Adjuger à FABRIQ Architecture, soumissionnaire conforme ayant obtenu le meilleur pointage, pour un montant de 146 650,61 \$, taxes incluses, un contrat pour services professionnels d'architecture et génie du bâtiment pour le réaménagement des locaux de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social, autoriser une dépense de 7 332,53 \$, taxes incluses, pour contingence d'honoraires, pour une dépense totale de 153 983,14 \$ et approuver le projet de convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord, et la firme.
Appel d'offres 1057 / 5 soumissions

20.02 Appel d'offres sur invitation

CA Direction des travaux publics - 1183484009

Autoriser une prolongation de contrat pour les services de deux (2) remorqueuses avec opérateurs à J.M.A.C. remorquage, transport et déneigement Inc., pour un montant de 100 128,28 \$ taxes incluses, et Remorquage Marco, pour un montant de 80 876,63 \$, taxes incluses, pour les opérations de déneigement, pour la saison hivernale 2019-2020.

20.03 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1198315005

Accorder des contributions financières totalisant 35 182,50 \$ aux écoles primaires et secondaires publiques de Montréal-Nord pour la tenue des activités parascolaires pour l'automne 2019 dans le cadre du Plan d'action collectif de Montréal-Nord - Priorité jeunesse.

20.04 Entente

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1194669001

Approuver le projet de convention entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord, et le Club de hockey Midget AAA Laval-Montréal (Midget AAA) et accepter une somme minimale de 8 500 \$, pour la saison de hockey 2019-2020, pour l'utilisation de l'aréna Fleury et les services connexes offerts par l'arrondissement.

20.05 Entente

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1194669002

Accorder une contribution financière de 8 500 \$ à l'Organisation du hockey mineur de Montréal-Nord (O.H.M.M.N.) pour la saison de hockey 2019-2020 et approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal, arrondissement de Montréal-Nord, et l'organisme.

20.06 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197549012

Entériner une contribution financière de 5 000 \$ à la Table de quartier de Montréal-Nord pour le projet spécial « Dévoilement du livre blanc » qui a eu lieu le 25 septembre 2019 au Musée McCord et à la Maison culturelle et communautaire de Montréal-Nord, le 3 octobre 2019.

20.07 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197549010

Entériner une contribution financière de 3 000 \$ au Centre d'Action Bénévole de Montréal-Nord pour la tenue de l'événement « 5e Salon de l'engagement citoyen de Montréal-Nord » qui a eu lieu le 3 octobre à la Place Bourassa.

20.08 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197549011

Accorder une contribution financière de 2 500 \$ au Conseil particulier Sault-au-Récollet (Société Saint-Vincent-de-Paul Sainte-Colette) pour l'année 2019 dans le cadre du programme d'aide d'urgence destinée aux personnes et familles défavorisées.

20.09 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197549008

Accorder une contribution financière de 500 \$ à la Ligue de tennis de Montréal-Nord pour la tenue de l'événement « Soirée Méritas 2019 » qui aura lieu le 25 octobre à l'école hôtelière Calixa-Lavallée.

20.10 Subvention - Contribution financière

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1197987004

Accorder une contribution financière de 50 \$ à Légion royale Canadienne pour bénéficier d'un don de 50 coquelicots, dans le cadre d'un événement qui aura lieu 9 novembre 2019, afin de célébrer le jour du souvenir.

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs - 1193848027

Approuver et déposer les rapports mensuels au 31 août 2019.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs - 1193848028

Approuver et déposer les rapports sur l'exercice du pouvoir délégué au 31 août 2019.

30.03 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des travaux publics - 1198224008

Autoriser une dépense de 150 617,25 \$, taxes incluses, auprès de Recyclage Notre-Dame inc., pour la valorisation, le traitement et l'élimination des sols contaminés de type AB, pour la période du 15 octobre au 31 décembre 2019, conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville de Montréal et cette firme.

30.04 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1198177003

Autoriser une dépense supplémentaire de 11 086,58 \$, taxes incluses, à Entreprises Daniel Robert inc., dans le cadre du contrat 19-17526 pour la fourniture, la plantation et l'entretien de végétaux et d'arbres dans des saillies de trottoirs sur diverses rues de l'arrondissement pour l'année 2019.

30.05 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs - 1193573031

Entériner une dépense de 500 \$ auprès de la Société Culture et Traditions Québécoises de Montréal-Nord pour l'achat d'un espace publicitaire dans le cadre de la fête Nationale, et ce, à même le budget de représentation des élus.

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Avis de motion

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs - 1192577008

Adopter le Règlement RGCA19-10-0011 sur le traitement des membres du conseil d'arrondissement de Montréal-Nord.

40.02 Règlement - Adoption du second projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1195995003

Déposer aux archives le certificat de la secrétaire d'arrondissement et adopter le Règlement R.R.1562.053 modifiant le Règlement de zonage refondu 1562 afin de créer une nouvelle zone P3-762 à même la zone R27-753 afin de permettre un parc local sur le terrain vacant situé à l'angle sud-est de la rue Villeneuve et du boulevard Langelier.

District(s) : Ovide-Clermont

40.03 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197177027

Adopter le premier projet de résolution PP-043 afin de permettre la construction d'une clinique médicale située au 12421, boulevard Lacordaire, le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 relatif aux projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

40.04 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197177028

Approuver les diverses recommandations faites par le comité de circulation lors de sa séance du 5 juin 2019.

40.05 Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197177029

Approuver les diverses recommandations faites par le comité de circulation lors de sa séance du 11 septembre 2019.

40.06 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197161024

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre une marge latérale de 1,88 m au lieu de 1,98 m pour le 12031, avenue Edger, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures. Cette demande fait l'objet d'une consultation, le tout en conformité avec l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

District(s) : Ovide-Clermont

50 – Ressources humaines

50.01 Structure de service / Emploi / Poste

CA Direction des travaux publics - 1197367009

Autoriser la création d'un poste permanent d'opérateur d'appareils motorisés « C » (emploi 600810, groupe 9) en contrepartie de l'abolition d'un poste permanent de chauffeur d'appareils motorisés « C » (emploi 600190, groupe 7), à la Division des parcs de la Direction des travaux publics, à compter du 20 octobre 2019.

50.02 Structure de service / Emploi / Poste

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs - 1193848029

Autoriser la création d'un poste d'agent - système de gestion (emploi 433810) en contrepartie de l'abolition du poste de programmeur analyste - développement de systèmes (emploi 732850, poste 53508), à la Direction de la performance, du greffe et des services administratifs, à compter du 26 octobre 2019.

50.03 Convention collective / Contrat de travail

CA Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social - 1194111006

Titulariser M. Mickaël Boulanger à titre de chauffeur de véhicules motorisés « C » (emploi 600190), à la Division des sports, loisirs et développement social de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social, à compter du 19 octobre 2019.

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CG Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1197408004

Recommander au conseil d'agglomération de nommer M. Jean-Marc Poirier, conseiller d'arrondissement, district Marie-Clarac, arrondissement de Montréal-Nord, en remplacement de Mme Christine Black, mairesse de l'arrondissement Montréal-Nord, à titre de représentant de l'arrondissement au sein du conseil d'administration du PME MTL Est-de-l'Île.

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement